

# VALENTIN ET LES SCOTTISH SECRET AGENTS

## Consolidation Chapter one et lecture Chapter two

À ce stade, on peut commencer à faire **noter le vocabulaire** par les élèves. Le **passage par l'écrit** est une étape essentielle à la mémorisation à long terme. Il permet aux élèves de revoir à la maison sur ce qui a été fait en classe. On écrit uniquement en anglais, et les élèves dessinent l'objet concerné ou mettent des flèches à partir du dessin de début de chapitre pour le légènder.

Il vaut mieux toujours **faire précéder le nom par un article indéfini en anglais** pour éviter la confusion entre l'objet et l'ensemble (*a book* plutôt que *book*), et donc faire des exemples à l'écrit : *What's this? It's a book* puis un dessin de livre.

N'oubliez pas que le plus important est de **lire et écouter l'histoire**. Les élèves doivent avoir du plaisir à lire et écouter une histoire. C'est la puissance de la fiction, **l'élève s'identifie au héros**, il tente de comprendre et de se débrouiller en anglais, il se trompe et se reprend, ce qui fait que l'enfant va entrer dans la langue étrangère avec plaisir, va se sentir en confiance, va oser lui-même faire des phrases et mettre en place des stratégies pour comprendre. **L'apprentissage est implicite**, impulsé par le plaisir de la lecture et l'écoute d'une histoire dont il veut connaître la suite.

N'hésitez pas à faire parler les enfants en français. Ils peuvent **résumer le chapitre en français**, dire ce qu'ils ont compris, ce qu'ils ont aimé, émettre des hypothèses concernant la suite. Puis vous **re passez en anglais** pour reformuler tout ça dans la nouvelle langue qu'ils vont s'approprier progressivement.

N'hésitez pas non plus à piocher dans les questions et traductions données dans chaque fiche pédagogique. Vous n'avez pas besoin de répéter toutes les phrases de manière exhaustive si les élèves ont compris et ont su reformuler. Les **questions et traductions sont là pour vous aider**, mais ne sont nullement une obligation !

**Rituel du cours d'anglais :** [What time is it? Oh, it's English time! Come on!](#)

**Rappel 1** (se présenter, demander comment on va) : [Hello Puppet / Teacher! How are you today?](#)

**Rappel 2** (rappel : vocabulaire objets puis couverture du livre) : [What's this?](#)

– [Do you remember the book? What's the story? What's it about?](#)

– [Who's this?](#) (Qui est-ce ?)

– [This is Valentin.](#) (C'est Valentin.)

– [Where is Valentin?](#) (Où est Valentin ?) [What's he doing?](#) (Que fait-il ?) [Who's he with?](#) (Il est avec qui ?) [What's happening?](#) (Que se passe-t-il ?)

**Rappel à partir de l'image** au début du *Chapter one* :

Il y a beaucoup de nouveau vocabulaire dans ce résumé, il faudra **mimer** et **montrer les nouveaux mots**, les dessiner et faire le lien avec l'image du chapitre 1 où l'on voit

Valentin dans sa maison. Si l'élève donne la bonne traduction d'un mot, on le félicite en anglais :

- Do you remember? Who's this?
- This is Valentin.
- Where is Valentin?
- He's at home.
- Is he happy?
- No, he's not happy.
- Why isn't he happy?
- He's not happy because he has to go to Scotland. He hates English.
- Who's that? (Tante Agnès.)
- This is Aunt Agnès. She's taking Valentin to Scotland.
- What does Aunt Agnès say?
- Go and pack your bags.
- What does that mean?
- Va faire tes valises.
- Yes, good, you're right, excellent // Are you sure? Is that right?
- Let's listen to chapter one again. (Écoutons le premier chapitre de nouveau.)

**Nouvelle écoute du premier chapitre**, les élèves suivent sur leurs livres.

- What's happened? (Que s'est-il passé ?) Where will Valentin go? (Où va-t-il aller ?) To Paris?
- No! Valentin will go to Scotland. (Non, Valentin ira en Écosse.)
- Is he happy to go to Scotland? (Est-il heureux d'aller en Écosse?)
- No.
- What will happen next? (Que va-t-il se passer après ?) We'll find out in the next chapter. (On le découvrira au prochain chapitre.) Let's read chapter two...

Maintenant, **vous faites écouter le chapitre 2** et les élèves suivent sur leurs livres. Vous pouvez faire deux ou trois écoutes pour permettre à tout le monde de bien suivre.

- So... What did we hear in English? Do you remember? Let's listen again.

**Ré-écoute de chaque phrase en anglais deux ou trois fois** suivie de l'explication en français. **Répétition à voix haute tous ensemble** par les élèves de la phrase en anglais. On demande à un élève de donner la traduction en français, puis on le félicite en anglais :

- What does that mean? Welcome to Scotland.
- Bienvenue en Écosse.
- Would you like a drink?
- Aimerais-tu quelque chose à boire ?
- Yes, please, I'd like a soda.
- Oui, s'il vous plaît, j'aimerais un soda.
- Hello, Valentin! How are you?
- Bonjour, Valentin ! Comment vas-tu ?
- Very good! Perfect! Excellent!
- So, what do we know? What's the story? Who's this? (C'est qui ?) What's this? (C'est quoi ?)

À la fin de chaque chapitre, il est intéressant d'**élaborer une trace écrite** pour fixer ce que les élèves ont appris. La trace écrite doit venir des élèves, c'est de cette manière qu'ils vont s'appropriier l'histoire et mieux apprendre le vocabulaire et les structures de phrase. Celle

donnée ici est seulement une indication et pas un modèle absolu.

The story is about Valentin. He's going to Scotland with Aunt Agnès. (Il va en Écosse avec Tante Agnès.) They are on the plane. (Ils sont dans l'avion.) The air hostess asks Valentin if he'd like something to drink. (L'hôtesse de l'air demande à Valentin s'il aimerait boire quelque chose.) Aunt Agnès says yes, he'd like a soda. Valentin and Aunt Agnès arrive in Scotland. Elena says "Welcome to Scotland." Valentin and Agnès go to Elena's house.

**Attention !** La prononciation de *says* se fait comme « seize » et la lettre *y* ne se prononce pas comme la voyelle de « crayon ». Faites s'entraîner les élèves à dire « seize » en regardant le mot écrit *says*. Il est essentiel dès le début que les élèves comprennent que les **mêmes lettres ne produisent pas les mêmes sons en français et en anglais**.

**À la fin, clore la séance :** *Okay, everybody. English time is over.*  
Et vous repassez en français.

### **Consolidation Chapters one and two et lecture Chapter three**

**Rituel de cours d'anglais :**

– *What time is it? Oh, it's English time! Come on!*

**Rappel 1** (se présenter, demander comment on va) : *Hello Puppet / Teacher! How are you today?*

**Rappel 2** (vocabulaire objets du *English corner*, puis livre, puis couverture du livre) : *What's this?*

– *So, what do we know? What's the story? Who's this? (C'est qui ?) What's this?*

(C'est quoi ?) *Do you remember? Who's this?*

– *This is Valentin.*

– *What's the story? (Quelle est l'histoire ?)*

On essaie de **récupérer le plus d'éléments possible de la trace écrite** de la séance précédente.

– *The title of the story / book is Valentin et les Scottish secret agents. The story is about Valentin. He's going to Scotland with Aunt Agnès. He's not happy. On the plane the air hostess asks if he would like a drink. Aunt Agnès says he would like a soda.*

– *Does Valentin speak English?*

– *No! Valentin does not speak English. They arrive in Scotland. Valentin sees Elena.*

– *Who is Elena?*

– *Elena is Aunt Agnès's friend. Elena says "Welcome to Scotland". They go to Elena's house.*

– *Very good! Perfect! Excellent! Let's listen to chapter three!*

**Écoute de l'audio Chapter three en entier.** Les élèves suivent sur leurs livres.

– *So... What did we hear in English? Do you remember? Let's listen again.*

**Ré-écoute de chaque phrase en anglais deux ou trois fois** suivie de

l'explication en français. **Répétition à voix haute tous ensemble** par les élèves de la phrase en anglais.

On demande à l'élève de donner la traduction en français, puis on le félicite ou on lui demande s'il est sûr de lui en anglais :

- What does that mean? The Mysterious Monument.
- Le monument mystérieux.
- Hello, I'm Shona.
- Bonjour, je m'appelle Shona.
- You must be Valentin, Agnès's nephew.
- Tu dois être Valentin, le neveu d'Agnès.
- So you don't talk?
- Ainsi / Donc tu ne parles pas ?
- Choose what you want to visit.
- Choisis ce que tu veux visiter.
- Edinburgh is a great city to visit!
- Édimbourg est une ville sympa à visiter !
- That's the Scott Monument!
- Ça, c'est le monument Scott !
  - Yes, good, you're right, excellent. // Are you sure? Is that right?

**Ré-écouter les explications** si les élèves n'ont pas bien compris, puis ré-écoute de *Chapter three*.

– So, what do we know? What's the story? Who's this? (C'est qui ?) What's this? (C'est quoi ?) Do you remember? Who's this?

– The title of the story / book is *Valentin et les Scottish secret agents*. The story is about Valentin. He's going to Scotland with his Aunt Agnès. He's not happy. He doesn't want to speak English. On the plane, the air hostess asks if he'd like a drink. Aunt Agnès says he'd like a soda. They arrive in Edinburg. They go to Elena's house. Elena's daughter is called Shona. She asks Valentin to choose what he wants to visit. He chooses the Scott Monument. Shona thinks that's funny. (Shona pense que c'est drôle.) Why? We don't know. We'll discover next time.

Vous pouvez également inviter les élèves à regarder sur la carte des **îles Britanniques** où se trouve Édimbourg. On peut même regarder un **plan de la ville d'Édimbourg** pour voir où se trouve le Scott Monument.

**À la fin, clore la séance :** Okay, everybody. English time is over. Chapter four next time.

Et vous repassez en français.